

ADUÍ Y ALLÍ FILMS y SABRE PRODUCCIONES PRESENTAN UNA PELÍCULA DIRIGIDA POR JOAQUÍN ORISTRELL

HABLAR

UNA PRODUCCIÓN DE ADUÍ Y ALLÍ FILMS y SABRE PRODUCCIONES CON LA PARTICIPACIÓN DE CANAL+ CON LA COLABORACIÓN DE PRODUCCIONES CRISTINA ROTA

SERGIO PERIS-MENCHETA / ESTEFANÍA DE LOS SANTOS / MARÍA BOTTO / RAÚL ARÉVALO / MARTA ETURA / JUAN DIEGO BOTTO
ASTRID JONES / DAFNIS BALDUZ / MERCEDES SAMPIETRO / NUR LEVI / MIGUEL ÁNGEL MUÑOZ / CARMEN BALAGUE / GOYA TOLEDO
SEGUN DE LA ROSA / ALEX GARCÍA / ANTONIO DE LA TORRE / MELANIE OLIVARES / PETRA MARTÍNEZ / JUAN MARGALLO

DIRIGIDA POR JAVIER SOTO ^{CO-PRODUCTORA} MANUELA ROMERO ^{CO-PRODUCTORA} LAURA CUESTA ^{CO-PRODUCTORA} CAYETANO MARTÍN ^{CO-PRODUCTORA} SOLEDAD SESÉÑA ^{CO-PRODUCTORA} CARLOS BONMATI
MONTAJE DE JUAN G. CASTRO ^{CO-MONTAJE} ALEJANDRO PELAYO ^{CO-MONTAJE} TEO DELGADO ^{CO-MONTAJE} MARTA SÁNCHEZ ^{CO-MONTAJE} ALVARO PORTANET HERNÁNDEZ
PRODUCCIÓN PEDRO HERNÁNDEZ SANTOS ^{CO-PRODUCCIÓN} JOSÉ SAMANO ^{CO-PRODUCCIÓN} PEDRO HERNÁNDEZ SANTOS ^{CO-PRODUCCIÓN} JOAQUÍN ORISTRELL y CRISTINA ROTA ^{CO-PRODUCCIÓN} JOAQUÍN ORISTRELL



Prensa: Zenit Comunicación

91 559 91 88 / 609 17 16 69

zenit@zenitcom.com

SINOPSIS BREVE

Rodada en un plano único y en continuidad *HABLAR* es un viaje entre el teatro y el cine que transcurre en el popular barrio de Lavapiés de Madrid, en una calurosa noche de agosto de 2014.

Durante 80 minutos y medio kilómetro de recorrido, 20 personajes en plena crisis económica, política y existencial hablan, discuten, ríen, lloran, amenazan, susurran, gritan, roban, se citan, se enfadan, se abrazan y proponen al espectador una reflexión sobre el inmenso poder de la palabra.

FICHA ARTÍSTICA (por orden de aparición)

El Profeta	SERGIO PERIS-MENCHETA
La Borracha	ESTEFANÍA DE LOS SANTOS
La Madre	MARÍA BOTTO
El Cordero	RAÚL ARÉVALO
La Supercualificada	MARTA ETURA
El Explotador	JUAN DIEGO BOTTO
La Explotada	ASTRID JONES
El Periodista	DAFNIS BALDUZ
La Corrupta	MERCEDES SAMPIETRO
La Obsesiva	NUR LEVI
El Adicto al porno	MIGUEL ANGEL MUÑOZ
La Comadrona	CARMEN BALAGUÉ
La Chica Anuncio	GOYA TOLEDO
El Director del Hotel	SECUN DE LA ROSA
Alicia	ALEX GARCÍA
El Gitano	ANTONIO DE LA TORRE
La Camarera	MELANIE OLIVARES
La Actriz	PETRA MARTÍNEZ
El Actor	JUAN MARGALLO
El Poeta	GUILLERMO PÉREZ
Chica Vestido Rojo	SARA ÁLVAREZ
Chico sin autoestima	JORGE ALVARIÑAS
Angustias	ALMUDENA PUYO
Dolores	BEA BRACERO
Irina	CLAUDIA MELO
Víctima	IRENE MAQUIEIRA
Verdugo	JON ARRAEZ
Vendedor Ambulante	FERNANDO SOLÍS
Amiga de Ana	MARÍA PORDOY
Frutero	MATEU BOSCH
La chica de la sandía	MARÍA SIMÓN
Chica Vasca	JAIONE AZCONA
Chico Whats App	IAGO CLEMENTE
Chica llega tarde 1	OLIVIA BRAVO
Chica llega tarde 2	GETZANE MARTÍNEZ
Policía 1	ÍÑIGO DE LASCOITI
Policía 2	LUCIANO CIAGLIA
Guitarrista	SERGIO SÁNCHEZ-MONGE

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN	Joaquín Oristrell
GUIÓN, DIRECCIÓN DE ACTORES Y PERSONAJES	Joaquín Oristrell y Cristina Rota
PRODUCTORAS	Aquí y Allí Films y Sabre Producciones
PRODUCTORES	José Sámano y Pedro Hernández Santos
CON LA COLABORACIÓN DE	Producciones Cristina Rota
DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN	Marta Sánchez de Miguel
DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA	Teo Delgado
MÚSICA	Alejandro Pelayo
DIRECCIÓN DE ARTE	Soledad Seseña
SONIDO DIRECTO	Carlos Bonmatí
VESTUARIO	Laura Cuesta
MAQUILLAJE Y PELUQUERÍA	Manuela Romero
MONTAJE SONIDO	La Bocina
ETALONAJE Y VFX	New Folder
GENERO	Comedia Dramática
RODAJE	Agosto 2014
LOCALIZACIONES	Lavapiés, Madrid
SOPORTE	Digital
FORMATO FINAL	DCP
FORMATO / DURACIÓN	1:1.90 / 79 Minutos

EL DIRECTOR - JOAQUÍN ORISTRELL

Joaquín Oristrell, como guionista y director, ha abordado preferentemente el campo de la comedia, género en el que ha conseguido grandes éxitos tanto en cine como en televisión. En 1994 se alzó con el Goya® a Mejor Guión por *Todos los hombres son iguales*.

De entre sus muchos trabajos como director, cabe destacar los siguientes:

- 2012 **Volare** TVmovie.
- 2010 **La Trinca** Tvmovie
- 2010 **Felipe y Letizia** TVmovie
- 2009 **Dieta Mediterránea** (Sección Culinary Kino Festival de Berlín)
- 2006 **Nadie es perfecto**
- 2004 **Inconscientes** (Premio HBO Mejor comedia habla no inglesa; Festival Sundance; Festival Toronto; Festival Mar del Plata)
- 2003 **Los abajo firmantes** (Premio: Arte Festival San Sebastián)
- 2001 **Sin vergüenza** (Goya® mejor actriz reparto: Rosa Mª Sardà ; Premios Festival Málaga: Mejor película - Mejor guión Joaquín Oristrell - Protagonista Femenina: Veronica Forqué)
- 1999 **Novios**
- 1997 **De qué se ríen las mujeres**

En cuanto a su faceta teatral, destacan las siguientes obras:

- 2012 **Tots fem comèdia** (Festival Teatre Grec)
- 2012 **9 maletes**
- 2012 **Orquesta Club Virginia**
- 2010 **Lisistrata** para Jerome Savary
- 2002 **¿Pero quién mató al teatro?**
- 1994 **Cegada de amor** para La Cubana

A los diecinueve años escribe su primer guión y lo hace para uno de los concursos de televisión más famosos de la pequeña pantalla española: "Un, dos, tres... responde otra vez". Cuenta con más de treinta guiones cinematográficos que repasamos a continuación:

- 2012 **Volare**, TV
- 2010 **La Trinca**, TV
- 2010 **Felipe y Letizia**, TV
- 2009 **Dieta Mediterránea** *
- 2009 **50 años de una periodista de a pie**, TV
- 2008 **Rivales**, de Fernando Colomo
- 2007 **La Vía Augusta**, Serie TV
- 2006 **Nadie es perfecto** *
- 2006 **El próximo Oriente**, de Fernando Colomo
- 2005 **Reinas**, de Manuel Gómez Pereira
- 2005 **Abuela de Verano**, Sèrie TV

2004 **Inconscientes**, de Joaquín Oristrell
2004 **Cosas que hacen que la vida valga la pena**,
de Manuel Gómez Pereira.
2003 **Los abajo firmantes** *
2002 **Hay motivo (sketch: Libre)** *
2002 **Majoría Absoluta**, Serie TV
2001 **Desafinado**, de Manuel Gómez Pereira
2001 **Tardes de Gaudí**, de Susan Seidelman
2001 **Sin vergüenza** *
2001 **El Comisario**, Sèrie TV
1999 **Entre las piernas**, de Manuel Gómez Pereira
1999 **Novios** *
1997 **De qué se ríen las mujeres?** *
1997 **El amor perjudica seriamente la salud**, de Manuel Gómez
Pereira
1996 **África**, de Alfonso Ungría
1996 **Pon un hombre en tu vida**, de Eva Lesmes
1995 **Éxtasis**, de Mariano Barroso
1995 **Boca a boca**, de Manuel Gómez Pereira
1995 **El efecto mariposa**, de Fernando Colomo
1995 **El destino en sus manos**, Sèrie TV
1994 **Alegre ma non troppo**, de Fernando Colomo
1994 **Todos los hombres sois iguales**, de Manuel Gómez Pereira.
Premio Goya® al mejor guión.
1993 **Mi hermano del alma**, de Mariano Barroso
1993 **¿Por qué lo llaman amor cuando quieren decir sexo?**, de
Manuel Gómez Pereira
1992 **Salsa rosa**, de Manuel Gómez Pereira
1992 **Orquesta Club Virginia**, de Manuel Iborra
1992 **Hasta luego Cocodrilo**, Serie TV
1991 **Lo más natural**, de Josefina Molina
1991 **Las Chicas de Hoy en Día**, Sèrie TV
1990 **Don Juan, mi querido fantasma**, de Antonio Mercero
1989 **Bajarse al moro** de Fernando Colomo
1989 **Esquilache**, de Josefina Molina
Competición Festival de Berlin, Goya® mejor actor de reparto y mejor
dirección artística.

* Películas dirigidas por Joaquín Oristrell

NOTAS DEL DIRECTOR

En el año 2003 el Centro de Nuevos Creadores dirigido por Cristina Rota, los actores Elvira Mínguez, María Botto, Javier Cámara, Juan Diego Botto y yo, emprendimos un proyecto parecido a éste. Fue *LOS ABAJO FIRMANTES*, basado en la obra "Comedia sin título" de Federico García Lorca, donde un grupo de teatro en gira tomaba partido en contra de la participación española en la Guerra de Irak (No a la guerra) y sufría los efectos del rechazo a esa postura y a su propia profesión.

Ese trabajo (mezcla de improvisación, control de la estructura y conexión con lo que ocurría en ese momento en la calle) se presentó en la sección Zabaltegui del Festival de San Sebastián y ganó el Premio Arte entre todas las películas de todas las secciones, facilitando su distribución en varios países. Se hizo sin ninguna ayuda, ningún acuerdo de distribución, de una manera absolutamente libre y sin otro objetivo que plantear una obra de creación compartida entre los actores, el Centro de Nuevos Creadores y el director.

Desde entonces venimos buscando el proyecto y el momento oportuno para dar cabida a un proceso todavía más ambicioso, tanto en su forma como en su contenido. De ahí surge **HABLAR**, una película que quiere ser un retrato robot de este tiempo que nos toca vivir. Y quiere hacerlo ofreciendo al posible espectador un conjunto de historias que se van sucediendo como si se tratara de una obra de teatro interpretada en plena calle, en movimiento.

Como si el espectador fuera montado en uno de esos coches de los parques de atracciones y pudiera ver el espectáculo de la vida hasta llegar al interior de una sala, donde los dos últimos actores interpretan un breve recital final. Y es ahí, en ese momento, cuando descubrimos el juego de que la platea está repleta de unos espectadores muy especiales, que aplauden los 80 minutos que ha durado la tensión de este larguísimo plano en directo con una emoción única e irrepetible.

Joaquín Oristrell

SABRE PRODUCCIONES - José Sámano

Sabre Producciones se funda en 1975. Ha realizado cine, teatro y televisión. En los tres campos ha obtenido Premios muy destacados y ha representado a España en múltiples festivales y certámenes internacionales. Está dirigida por José Sámano, que sigue al frente de la misma, asumiendo labores siempre de Productor y, en muchos casos, de Director, Guionista o Adaptador.

EN CINE, películas como **Retrato de familia, Arriba Hazaña, Función de noche, Operación Ogro, o Esquilache**, obtuvieron magníficas taquillas y representaron a España en múltiples festivales, destacando la **Clausura de la Mostra de Venecia, San Sebastián, Cannes y Berlín**, entre otros muchos por el mundo entero.

EN TEATRO cabe destacar el gran éxito de la obra **Cinco horas con Mario**, de Miguel Delibes, verdadero acontecimiento teatral, que se ha representado por toda España durante más de 35 años, y que situó a Lola Herrera como una de las primeras actrices de nuestro país.

Otras producciones teatrales destacadas son: **Las guerras de nuestros antepasados**, también de Miguel Delibes; **Cartas de amor** de A.R. Gurney; **Un rato, un minuto, un siglo...** con Federico García Lorca; **Concierto para 48 voces**; **El cartero de Neruda**; y **El evangelio según Pilatos**, en las que también asumió la dirección.

EN TELEVISIÓN fue Director y Productor de todos los programas de entrevistas y debates presentados por Mercedes Milá entre 1982 y 1995, para TVE-1ª cadena, Antena 3 y TV3 Televisión de Cataluña. Programas como **Jueves a jueves, Dilluns dilluns, El martes que viene, Queremos saber, etc...** obtuvieron las máximas distinciones en aquellos años, así como magníficas audiencias y un enorme eco social, situando a Mercedes Milá, y a los programas por ella presentados, como una de las realidades televisivas más influyentes y polémicas de esa época.

Después de muchos años apartado de la producción cinematográfica, ha realizado como Productor Asociado la película **Magical Girl**, de Carlos Vermut (Premio Goya® a la Mejor Actriz Protagonista para Bárbara Lennie; en el Festival de San Sebastián, Concha de Oro a la Mejor Película y Concha de Plata a la Mejor Dirección para Carlos Vermut), liderando ahora la producción de **Hablar**, de Joaquín Oristrell.

También ha participado en las obras teatrales **El manual de la buena esposa** y **El nombre**, actualmente en cartel, que han obtenido un gran éxito.

www.sabreproducciones.com

AQUÍ Y ALLÍ FILMS - Pedro Hernández Santos

Aquí y Allí Films se creó en el 2010, con base en Madrid, dedicada principalmente al desarrollo y la producción de largometrajes cinematográficos, prestando especial atención a los nuevos talentos, cuyo claro compromiso por las historias actuales y relevantes cuestionen una sociedad en constante cambio.

Está dirigida por Pedro Hernández Santos.

Ha producido dos largometrajes en sus breves años de existencia, esforzándose al máximo para driblar el momento delicado que vive actualmente nuestro sector en España.

Su primer largometraje ***Aquí y Allá*** de Antonio Méndez Esparza (co-producción con una empresa norteamericana), fue seleccionado por La Semana de la Crítica de Cannes 2012 para su estreno mundial y recibió en este certamen el Gran Prix de la Semana de la Crítica, siendo la primera vez que una ópera prima española recibía dicho galardón. Empieza con este premio una carrera de festivales internacionales entre 2012 y 2013, siendo una de las películas españolas con más premios fuera de nuestras fronteras en el 2012, incluyendo Cannes, Moscú, Karlovy Vary, San Sebastián, New York Film Festival, AFI en Los Angeles, Tokio, o Mumbai, entre otros, y recibiendo una nominación a los premios Gotham en NY al mejor director revelación. La película ha sido estrenada comercialmente en USA, Canadá, Holanda, Francia, Italia y España y ha sido adquirida por HBO Latino, Cine+ (Fr) y el canal Franco-Alemán ARTE.

Su segundo largometraje, ***Magical Girl*** de Carlos Vermut, fue estrenado a nivel mundial en el Festival de Toronto (TIFF) y logró en su premier nacional en el Festival de San Sebastián de 2014, los dos premios más importantes: Concha de Oro a la Mejor Película y Concha de Plata a la Mejor Dirección para Carlos Vermut.

Fue la primera vez que un largometraje español se alzaba con estos dos galardones en los 62 años de existencia del certamen.

Y en la última edición de los Goya[®] Bárbara Lennie recibió el Premio como Mejor Actriz Protagonista del año.

Magical Girl se estrenó comercialmente en España en octubre de 2014 de la mano de AVALON, con una de las mejores medias de la cartelera; ya ha sido vendida a diversos países por su agente de ventas internacional Films Distribution.

Hablar es su tercer largometraje, de nuevo en co-producción con SABRE PRODUCCIONES.

www.aquiyallifilms.com

PRODUCCIONES CRISTINA ROTA

Producciones Cristina Rota comprende el **Centro de Nuevos Creadores, la Escuela de Interpretación de Cristina Rota, la Sala Mirador** y la **Fundación Centro de Nuevos Creadores**.

Está dedicado a la formación de actores y actrices, a la difusión del teatro, la danza, la producción audiovisual y a fomentar y apoyar a jóvenes creadores en distintas ramas del arte. El CNC es un espacio dinamizador donde confluyen creadores consagrados con jóvenes estudiantes. Desde la firme creencia de que el arte y la cultura son piezas claves en la construcción de una sociedad más libre, más justa, el CNC trata de aportar su grano de arena promoviendo a jóvenes dramaturgos, actores, actrices, directores, bailarines, etc, no solo desde la formación sino también desde la producción y la difusión.

Y es que en el CNC se pretenden aunar las distintas disciplinas artísticas para crear un diálogo entre ellas, diálogo que enriquece a cada una de las partes. Es habitual que se enseñen las distintas ramas del arte como una pieza aislada y no se permita a los creadores la posibilidad de experimentar con el conocimiento de ese diálogo fluido entre teatro y danza, cine y teatro, literatura y música, psicoanálisis y dramaturgia, por mencionar solo algunos ejemplos.

Desde el CNC no se renuncia a la función social que el arte puede desempeñar y están dedicados a establecer vínculos entre los creadores y las distintas corrientes de pensamiento que estén activas en cada momento, poniendo el acento en aquellas que dan relevancia a los derechos humanos y a la construcción de un marco más justo y digno de convivencia.

El CNC y Producciones Cristina Rota ya realizaron en el año 2003 junto al director Joaquín Oristrell la película *LOS ABAJO FIRMANTES* (ver 'notas del director' en este mismo dossier).

Y ahora de nuevo son Joaquín Oristrell y Cristina Rota los que conciben y ponen en marcha, ofreciéndoselo a los productores, el proyecto de **HABLAR**.

Con la particularidad de que prácticamente todos los actores, protagonistas, secundarios e incluso figurantes han sido o son alumnos del CNC/Cristina Rota.

www.fcnc.es

<http://lamirador.com>

MÚSICO - ALEJANDRO PELAYO (MARLANGO)

"Llegué a la película contagiado por la ilusión y el entusiasmo de los actores, de los productores, de Cristina Rota y de Joaquín Oristrell, y **planteamos la música igual que el rodaje, es decir, tocando mientras veíamos el plano por primera vez**: conmigo al piano y con la complicidad y el talento de Ricardo Moreno en la batería y percusión y Vicent Huma con la guitarra eléctrica. El resultado es una música llena de dinámicas muy forzadas que van pegadas al ritmo del plano. Ha sido un reto y un regalo poder participar con tanta libertad".

Se trata de la segunda experiencia de Alejandro Pelayo en el mundo del cine después de *La curva de la felicidad* de Manuel Poirier y en paralelo a su grupo Marlango, que nació el 1998 y cuyo primer álbum (con influencias de rock, de jazz, de cabaret de entreguerras o del ambiente de las películas de David Lynch) vio la luz en febrero de 2004.

En septiembre de 2005 publicaron su segundo disco, *Automatic imperfection*, y justo dos años después, en 2007, salió a la venta el tercero, *The electrical morning. Life in the Treehouse* (marzo de 2010) fue su cuarto trabajo, que contó con la colaboración de Rufus Wainwright, Suso Sainz y Jorge Drexler; y vino precedido por el sencillo "The Long Fall", cuyo vídeo musical fue dirigido por Pau Dalmases y Gerson Aguerri.

En abril de 2012 presentaron "Un día extraordinario", quinto disco del grupo y el primero en castellano, que incluye el sencillo "Dame la razón". En 2014 regresaron con "El Porvenir", grabado en Los Angeles bajo el auspicio del célebre productor Sebastián Kryz. En esta ocasión la banda ha contado con la colaboración de artistas de la talla de La Santa Cecilia (premio Grammy 2014 al mejor álbum de rock latino), Fito Páez o Bunbury.

La canción de los títulos de crédito finales de **HABLAR**, 'Después lo hablamos', está interpretada por la actriz Nur Levi con música de Alejandro Pelayo y letra de Ray Loriga. En palabras de Alejandro "parece que su personaje, una vez terminada la película, tuviera todavía muchas cosas que decir y de alguna manera están en la letra de la canción